High Speed

THAT MAN...
IN THE END, HE LET IT SLIP SO EASILY...
OI, MISUZU...
WHAT'S THIS ABOUT YOU AND JUN DATING, HUH?
Huuh?

I DIDN'T BACK THEN.
THE FIRST TIME YOU TOLD ME YOU LIKED HIM WAS RIGHT BEFORE WE GRADUATED MIDDLE SCHOOL.
UGH.
WHY? WHY'D YOU DO IT!?
YOU KNOW HOW I FEEL ABOUT HIM, DON'T YOU!?

BESIDES, WE NEVER REALLY HAD THE CHANCE TO DURING THE TIME WE WERE DATING.
WHAT?
JUNICHIROU AND I BOTH WANTED TO FORGET ABOUT IT.
B-BUT WE'RE BEST FRIENDS AREN'T WE!? THE LEAST YOU CAN DO IS TELL ME IF YOU GET A BOYFRIEND.

THREE DAYS!?
THREE DAYS.
I MEAN WE WERE ONLY GOING OUT FOR...

Explanation of Circumstances

HOW ABOUT FROM WHY YOU EVEN DATED HIM IN THE FIRST PLACE?
I never imagined it could ever happen...
THOUGH, I'M NOT QUITE SURE WHERE TO START...
SINCE YOU ALREADY FOUND OUT WE DATED, I GUESS I SHOULD TELL YOU THE WHOLE STORY.
THAT'S... THAT'S NOT ROMANTIC AT ALL.
Though that's just like him, I guess.
WANNA TRY GOING OUT?
DURING SPRING OF OUR SECOND YEAR OF MIDDLE SCHOOL HE JUST ASKED ME OUT OF THE BLUE...
INTER-ESTING?
Seriously?
SURE, SOUNDS INTER-ESTING...
SO I TOLD HIM...
IS THAT REALLY OK?
I KNOW THIS IS COMING FROM ME BUT...
SO, I THOUGHT IT'D BE NICE TO BE ABLE TO SHOW HIM OFF.
What a young fool I was...
EVEN BACK THEN HE WAS STRANGELY POPULAR WITH THE LADIES.

Jun's Boot Camp

SO I STARTED GOING OUT WITH JUNICHIROU AFTER THAT.
IT ONLY TOOK ME A DAY TO REALIZE
THAT THIS WASN'T GOING TO WORK OUT.
ONE DAY!?
JUNICHIROU CALLED ME EARLY IN THE MORNING THE DAY AFTER, ON SATURDAY
GUNDOU SPEAKING.
OH, MISUZU?
LET'S GO BIKING!
WHAT?
THAT WAS HOW MY FIRST DATE WITH JUNICHIROU STARTED
I DECIDED TO TAG ALONG THINKING IT'D JUST BE A NICE CASUAL RIDE AROUND
HEY,
HOW MUCH FURTHER?
WE'RE ALMOST THERE!
WE HAD THAT SAME EXCHANGE OVER AND OVER, AND BY THE END WE TRAVELED A WHOLE... 40 KILOMETERS
THEN THE NEXT DAY, WHILE I WAS STILL FEELING LIKE DEATH, HE DRAGGED ME AROUND TO THE BEACH AND THEN THE MOUNTAINS.
ズズズズ
I LOST FIVE KILOS THAT WEEKEND...
It was absolute hell...
WAIT... WHAT'S SO BAD ABOUT THAT?
Seems like a pretty normal weekend to me.
YOU TWO ARE INSANE.

The End and The Beginning

BUT THEN THAT MAN
MISU-ZU...
WE NEED TO TALK.
JUN-ICHI-ROU,
I WAS SO MENTALLY AND PHYSICALLY EXHAUSTED AFTER THAT WEEKEND THAT I DECIDED I NEEDED TO BREAK UP WITH HIM
HUH?
I'M SORRY, MISUZU.
YEAH, WE DO.
SO... LET'S BREAK UP.
GOING OUT WITH YOU ISN'T EXACTLY WHAT I EXPECTED IT TO BE.
I KNOW I'M THE ONE THAT ASKED YOU OUT AND ALL, BUT...
I... UNDER-STAND NOW...
AH...
I'LL NEVER FORGIVE HIM...
ズリズリズリ...
THAT WAS THE FIRST TIME SOMEONE HAD BEATEN ME TO THE PUNCH. AN IRREVERSIBLE BLACK STAIN ON THE HISTORY OF MY LIFE.
And for that man of all people to beat me...

It's Not Like Nothing Happened

O-OH AND— YOU GUYS DIDN'T LIKE K-K-K-K-KISS OR ANYTHING WHILE YOU WERE DATING, RIGHT!?
THE FACT THAT WE NEVER EXCHANGED BODILY FLUIDS IS THE ONE BLESSING OF THAT WHOLE FIASCO...
DON'T SAY BODILY FLUIDS!

WELL, IF I HAD TO SAY...
MIZUZU!
I GUESS WE DID DO THINGS LIKE CALLING EACH OTHER BY OUR FIRST NAMES
AND GOING TO AND FROM SCHOOL TOGE-THER.

SO... NOTHING REALLY HAPPENED BETWEEN US.
HAPPY NOW?
UMM, HOW DO I SAY THIS...
I'VE NEVER HEARD OF SUCH AN UN-ROMANTIC LOVE STORY BEFORE.

So Something Did Happen

I'VE BEEN TRYING MY HARDEST TO FORGET ABOUT THE WHOLE THING SO I DIDN'T REALIZE THIS UNTIL NOW, BUT...
REMEMBER HOW YOU AVOIDED TOMO FOR A YEAR BACK WHEN WE STARTED MIDDLE SCHOOL?
ギクッ
I'LL REFRAIN FROM ASKING YOU *WHY*, BUT...

YOU STARTED TREATING HER NORMALLY AGAIN RIGHT AROUND THE TIME WE BROKE UP, DIDN'T YOU?
WAS THAT JUST A COINICIDENCE? I WONDER...
WHAT HAPPENED BACK THEN WAS 100% MY FAULT!

There Isn't One

Unintentional Guardian

COME ON, GIRLIE, COME WITH US. WE'LL GIVE YOU SOMETHING TO SMILE ABOUT.
OH, THERE YOU ARE.
....
TRYIN' TA PLAY IT COOL, HUH?
HEY, BABE. YOU IGNORING US?
SORRY, MISUZU.
I WAS RUNNING A BIT LATE.
NOT JUST 'A BIT' LATE,
A WHOLE 20 MINUTES LATE.
I'LL MAKE IT UP TO YOU LATER.
Tch!
FRIENDS OF YOURS?
WHO'RE THEY?
WHAD-DAYA TALKIN' ABOUT?
Huh?
YOU REALLY COME IN HANDY AT TIMES LIKE THIS...

Not Today

I MEAN, SHE'S A GIRL EVEN...
N-NOTHING REALLY.
HEY, BE HONEST HERE... WHAT DO YA THINK OF AIZAWA TOMO?
I KNOW, RIGHT?
BUT THEN, SHE STILL WEARS A SKIRT!
YEAH.
FOR A GIRL...
SHE JUST ACTS SO MANLY
OH?
IF IT WASN'T FOR THAT SKIRT THEN...
YEAH...
YEAH, LIKE, IF ONLY SHE WASN'T WEARING A SKIRT.
フッフッ!!
IT'S MIFUNE AND OGAWA!
HEY!

Pants Shock

'SUP, YOU TWO!
FANCY MEETING YOU HERE.
SHE...
THOSE ARE...
YOU GUYS COME HERE OFTEN?
P-PANTS!
SHE'S WEARING PANTS!
I...
I CAN'T BELIEVE IT...
LIKE, THAT'S TOTALLY CHEATING...
HUH?
IS THERE A PROBLEM?
IT'S YOUR OUTFIT THAT'S THE PROBLEM.

Not Just a Game

I'M GLAD YOUR RELATIONSHIP WITH JUN'S BEEN GETTING BETTER RECENTLY.
BUT HAVE YOU BEEN HANGING OUT WITH HIM AT ALL?
N-NOT REALLY.
EVER SINCE WE STARTED HIGH SCHOOL I ONLY EVER SEE HIM AT SCHOOL OR THE DOJO.
SOMETIMES HE INVITES ME TO HANG OUT
BUT I GET OVERLY CONSCIOUS ABOUT IT SO
WHY IS IT YOU ONLY ACT GIRLY WHEN IT COMES TO THINGS LIKE THIS?
ONLY TIME I GO OUT WITH HIM NOW IS TO GO SEE MARTIAL ARTS TOURNAMENTS OR SOCCER MATCHES.
THAT'S ABOUT IT.
OH?
SO YOU DO GO OUT TO SEE GAMES WITH HIM.
WHAT?
HOW DARE YOU SAY THAT! SPORTS MATCHES AREN'T JUST A GAME.
THEY'RE A TRUE BATTLE!
IT'S BECAUSE YOU SAY STUFF LIKE THAT THAT THE ONLY THING DEEPENING BETWEEN YOU AND JUN IS FRIENDSHIP.

Hadn't Even Considered

A Long Awaited Walk

BUT HE'S NOT A DOG..
HE. HE
IS WHAT SHE SAID,
YOU'VE BEEN TURNING HIM DOWN FOR SO LONG THAT HE'LL WAG HIS TAIL WITH JOY IF YOU ASK HIM OUT NOW.
MAKE SURE YOU INVITE HIM OUT THIS TIME.

H-HE REALLY IS LIKE A DOG. A REALLY BIG DOG!
I HAVEN'T DECIDED YET
UHH,
WHERE DO YA WANNA GO HUH? WHERE!?
OH MAN! IT'S BEEN AGES SINCE WE'VE HUNG OUT!

Uninvited Guest

THIS SATURDAY,
I'M GOING TO BE HANGING OUT WITH JUN, FOR LIKE THE WHOLE DAY.
THAT'S FINE AND ALL,
BUT REMEMBER, YOU'RE NOT GOING TO JUST HANG OUT
THIS IS GOING TO BE A DATE, GOT IT?
G-GOT IT,
SO...
DOES THAT MEAN GET TO COME TOO?
WAS JUST K.D-DING!

A Strange Utterance

YOU DON'T HAVE CLUB TODAY, RIGHT?
HMM? YEAH, I DON'T
GOOD, THEN WE'RE GOING TO GO SHOPPING FOR CLOTHES.
DON'T YOU STILL ONLY OWN MALE CLOTHES?
SO?
WHY CAN'T I JUST WEAR GUY CLOTHES?
NO WHINING.
HEY, HEY, TOMO-CHAN.
YEAH?
WHAT IS IT?
YOU WERE JOKING WHEN YOU SAID
IT'S OKAY TO WEAR GUY CLOTHES TO A DATE, RIGHT?
FINE, FINE. I GET IT.
I'LL GO SHOPPING...

To the Bitter End

Performance Oriented

I FIGURED SHE MIGHT COME IN HANDY FOR SOMETHING SO I BROUGHT HER ALONG.
I'M BEING BROUGHT ALONG!
UM, OK
THANKS?
SO WHAT KIND OF CLOTHES ARE WE TRYING TO GET?
WELL, FOR NOW,
SOMETHING BOYISH WILL DO.
HUH?
WEREN'T WE TRYING TO MAKE HER MORE GIRLY?
IF WE WENT STRAIGHT FOR A MORE GIRLY LOOK, SHE WOULDN'T BE ABLE HANDLE HER DATE.
SHE'D JUST *RUN AWAY* AT FULL SPEED THE MOMENT SHE COMES FACE-TO-FACE WITH THAT MAN.
SO WE'LL START BY GOING FROM "LOOKS *TOTALLY* LIKE A GUY" TO "LOOKS LIKE A REALLY *BOYISH* GIRL".
THAT SEEMS SO BOTHERSOME~
INDEED
IS THERE SOMETHING YOU'D LIKE TO SAY, TOMO?
UH ..
CAN'T REALLY DENY ANYTHING YOU JUST SAID SO....
EXACTLY

I'm Telling You, It's Fine

That Sense of Danger Returns

WHAT KIND OF SHOES WERE YOU PLANNING ON WEARING?
UH, I'VE ONLY GOT SNEAKERS.
A PAIR OF RED ONES AND A PAIR OF WHITE ONES.
WHITE ONES WOULD BE GOOD!
AGREED
JUNICHIROU WILL PROBABLY BE WEARING DENIM JEANS
AND SOME KIND OF BLACK PARKA OR JERSEY.
SO TO MATCH THAT TOMO SHOULD GO FOR...
A SPORTY, KIND OF GIRLY, BUT MOSTLY BOYISH LOOK?
YES, I BELIEVE THAT WOULD WORK
WHAT DO YOU THINK TOMO-CHAN?
YOU'RE FINE WITH THAT, RIGHT?
HUH?
ERR Y-YEAH, SURE...
WHAT DO YOU THINK ABOUT THESE DENIM GAUCHOS?
THOSE WOULD WORK TOO
IN THAT CASE WE SHOULD GO WITH SOMETHING WHITE FOR THE TOP.
DO THEY REALLY
HAVE TO GO THAT FAR?

Tomo-chan's Friends

I THINK I'LL BE FINE
I...
MAKE SURE YOU DON'T FORGET HOW YOUR OUTFIT IS SUPPOSED TO GO
ALRIGHT NOW ALL THAT'S LEFT IS THE REAL DEAL.
PLEASE, JUST SAY SO.
IF THERE'S ANYTHING I CAN DO TO REPAY YOU TWO,
FOR DOING ALL THIS FOR ME.
UMM.. THANK YOU SO MUCH YOU TWO!
OH YOU GUYS...
WE'RE FRIENDS AFTER ALL.
WHAT SHE SAID, TOMO-CHAN!
AS YOUR BEST FRIEND, IT WAS THE LEAST I COULD DO.
DON'T WORRY ABOUT IT.
THOSE TWO MAKE FOR A REALLY SCARY TAG TEAM...
O-OK...
YEAH, I WANNA HEAR TOO~
JUST MAKE SURE TO TELL ME EVERY LITTLE DETAIL ABOUT HOW YOUR DATE WENT.

Just Keep Replying

A Little Bit Different

Gender Barrier

CRAP! AT THIS RATE, IT'LL END UP LIKE ALL OUR OTHER OUTINGS.
Y-YEAH.
SINCE WE CAME HERE TOGE-THER.
Hehe.
MAN, IT'S BEEN FOR-EVER
LATELY I'VE BEEN ABLE TO HIT BALLS THAT FAST
NO WAY!
YEAH!
ISN'T THAT THE 160KM/H BATTING CAGE?
HEY, WAIT!
WHY DON'T YOU GIVE IT A SHOT TOMO?
I GUESS THAT'S WHAT YOU'D CALL THE GENDER BARRIER... THERE'S NO WAY A GIRL LIKE ME COULD HIT 160KM BALLS...
SEEMS LIKE ONLY YESTERDAY THAT WE WERE BOTH STILL HITTING 120-130KM BALLS...
WITH EASE
NICE BAT-TING!
HAAAH!
SHE HIT 160KM BALLS

Gender Barrier Revisited

I'VE GOTTEN CAUGHT UP IN THE FLOW JUST LIKE EVERY OTHER OUTING!
I-I M NOT BUT.
DON'T TELL ME YOU'RE TIRED AL-READY?
HURRY IT UP, TOMO!
I'VE BEEN ABLE TO BOWL THESE RECENTLY.
REA-LLY?
YEAH!
ISN'T THAT A 16LB BALL?
WAIT HOLD ON.
COME ON, GIVE IT A SHOT, TOMO!
AND NOW .. THERE'S NO WAY I CAN HANDLE A 16 POUNDER...
IT FEELS LIKE ONLY YESTERDAY WHEN WE WERE BOTH USING SUCH LIGHT BALLS...
WITH A 16LB BALL
THAT'S A STRIKE FOR SURE.
NICE!
NRNG!
SHE GOT A STRIKE

Changing the Tempo

THIS'LL END JUST LIKE IT ALWAYS DOES!
AT THIS RATE
WHERE DO YA WANNA GO AFTER THIS?
MAN YOU'RE AMAZING, TOMO
EVEN IF JUN'S AGAINST IT, I'VE GOTTA TURN THIS INTO A REAL DATE SOMEHOW!
EVERYTHING THAT CAROL AND MIZUSU DID FOR ME WOULD HAVE GONE TO WASTE!
BUT I MEAN, IT'S NOT BAD TO TRY SOMETHING NEW ONCE IN A WHILE AND--
I FIGURED YOU'D BE AGAINST IT
OH, SURE!
H-HEY, WH
WANNA TRY KARAOKE?
WHAT?
WAIT.

Bombshell Campaign

W-WAIT
W-WE'RE REALLY GONNA DO THIS?
YEAH?
WEREN'T YOU THE ONE WHO SUGGESTED THIS IN THE FIRST PLACE?
UH...
YEAH BUT...
I CAN'T BELIEVE WE'RE ACTUALLY GOING THROUGH WITH THIS.
SO, UHH.
WE'D LIKE TO HAVE THIS MUCH TIME.
RIGHT NOW WE'RE HAVING A PROMOTIONAL CAMPAIGN.
A PROMO, HUH?
YES!
IT'S LIMITED TO COUPLES ONLY.
WITH IT YOU GET 20% OFF OUR REGULAR RATES. IT'S A CAMPAIGN TO PROMOTE THE GROWTH OF COUPLES.
SO IF YOU'D LIKE TO GET A ROOM AS A COUPLE YOU—
WE'RE NOT A COUPLE!
Hiii!

Tomo-chan in The Karaoke Room

I THOUGHT IT'D BE A MORE GREAT PLACE, B IT IT'S KIND OF SMALL AND DARK
....
SO THIS IS A KARAOKE R'X'M.
Oh.
THIS IS WHAT HE CALL CONSIDER FUN N'W ADAYS ?
GRAB HIS ARM!
IT'S LIKE THE ATMO SPHERE IS PRESSURING ME TO DO SOMETHING.
SING?
NOT GONNA SING?
THEN WHY THE HE... DO YOU WANNA COME HERE?
THAT I'D SING!
T-T-T-THERE'S NO WAY

Tomo-chan the Entertainer

W-WHY'D YOU EVEN AGREE TO THIS SO EASILY?
YOU'VE NEVER DONE THIS BEFORE EITHER, RIGHT?
THAT'S BECAUSE YOU WANTED TO TRY IT
WHAT?
EVER SINCE WE WERE KIDS YOU ALWAYS DRAGGED ME AROUND TO DO ALL SORTS OF CRAZY SHIT.
TO BE HONEST... AT FIRST, I WAS KIND OF SCARED OF ALL THE THINGS YOU WANTED TO KEEP TRYING.
WAIT, SERIOUSLY!?
BUT,
EVERYTHING YOU MADE ME TRY TURNED OUT TO BE SO MUCH FUN!
THAT'S WHY YOU'RE THE BEST!

She Really Doesn't

THERE'S NO POINT IN SITTING HERE WORRYING BY MYSELF.
HM?
THAT'S RIGHT... JUN JUST WANTS TO HAVE FUN WITH ME.
IF I DON'T DO SOMETHING NOW THEN TODAY'S DATE WILL HAVE BEEN RUINED
OH?
I CAN'T KEEP ACTING LIKE THIS!
THERE'S NO BACKING OUT AT THIS POINT SAYING STUFF LIKE "IT'S TOO EMBARASSING"!
I'M THE ONE WHO SAID WE SHOULD "COME HERE"
"I DON'T KNOW ANY OTHER SONGS!
I CAN'T HELP IT!
The Rolling Acorn
YOU'RE GONNA SING A KIDS SONG?

Bullseye

WHAT'S SO FUNNY OVER THERE?
PFFT
HAA. HAAH
ALRIGHT NOW IT'S YOUR TU—
STOP LAUGH-ING!
I MEAN, COME ON. A CHILDREN'S SONG?
SORRY SORRY, THAT WAS JUST SO REFRESHING TO WATCH.
KU HA HA HA!
DUMMY...
SHUT UP..
SH—
SEE, TOMO? YOU REALLY ARE THE BEST!
LIKE HELL YOU CAN!
This isn't a show!
HEY MIND IF I TAKE A VIDEO OF YOUR NEXT SONG?
NAH, I'M GOOD
116
IT'S YOUR TURN TO SING NOW!
HUH?
SO WHAT ARE YOU SINGING NEXT?

Collector's Edition

THAT MAN CAN HOLD A GRUDGE, DESPITE HOW HE LOOKS.
I BET HE WAS JUST TRYING TO GET BACK AT YOU FOR TURNING HIM DOWN SO MANY TIMES.
HE EVEN FILMED THE WHOLE THING!
I FELT LIKE I WAS GOING TO DIE OUT OF EMBARRASSMENT

HUH?
WHERE RE YOU TWO GOING?
I DON'T THINK THAT'S HOW YOU'RE SUPPOSED TO HAVE FUN ON DATES.
YOU THINK SO?
BUT STILL, IT SOUNDS LIKE IT WENT WELL!

Everlasting Scars

I HOPE SHE DOESN'T HATE ME NOW...
I THINK I MIGHT'VE GONE TOO FAR THIS TIME...
SHE GOT PRETTY PISSED WHEN I STARTED FILMING HER...
~♪
I REALLY SHOULD DELETE THIS VIDEO.
....
AHAHA!
HEY, CUT IT OUT!
TOMO SEEMED DIFFERENT FROM USUAL THAT DAY.
NOW THAT I THINK ABOUT IT...

Finally Noticed

Reflex

YOU'RE AIZAWA'S CHILDHOOD FRIEND, JUN-KUN, RIGHT?
OH!
You're pretty tall.
THIS IS THAT JUN GUY I WAS TELLING YOU ABOUT
OH YEAH SENPAI.
LET'S GET—
I'M MISAKI KOUSUKE A SECOND YEAR.
NICE TO MEET YOU!
OW.
SORRY MY HAND JUST—
JUST, WHAT?
THE HELL WAS THAT FOR!?
...?

Declaration of War

A Man Never Goes Back on His Word

A LOT OF STUFF HAPPENED, SO I ENDED UP IN THE GUYS' CLUB.
HUH?
DIDN'T I TELL YOU?
HOW COME YOU KNOW THE MALE KARATE CLUB CAPTAIN SO WELL?
Aren't you in the girls' club?

WELL SAID, SIR!
WHAT A SORRY STATE OF AFFAIRS!
FOR THE SUCCESSOR OF THE AIZAWA STYLE TO BE LEARNING KARATE AT SCHOOL...
WHAT?
I CAN'T BELIEVE SHE WENT AND JOINED THE GIRLS' KARATE CLUB!

Natural Enemy

How to Train Your Jun

Next Time I See Him

I'M SURE ALL THAT STUFF HE SAID BEFORE WAS JUST HIS WAY OF JOKING AROUND...
NO MATTER HOW SCARY OF A FIRST IMPRESSION HE MADE, THAT WAS JUST TOO RUDE...
I CAN'T BELIEVE I JUST RAN AWAY AT THE MERE SIGHT OF HIM
HM!?
OW.
NEXT TIME I SEE HIM I NEED TO PROPERLY—
I WAS LOST IN THOUGHT AND I—
AH! SORRY
EEK!
WAS THAT SUPPOSED TO BE A SURPRISE ATTACK?
You've got guts, man.

She'll Get Mad at Me

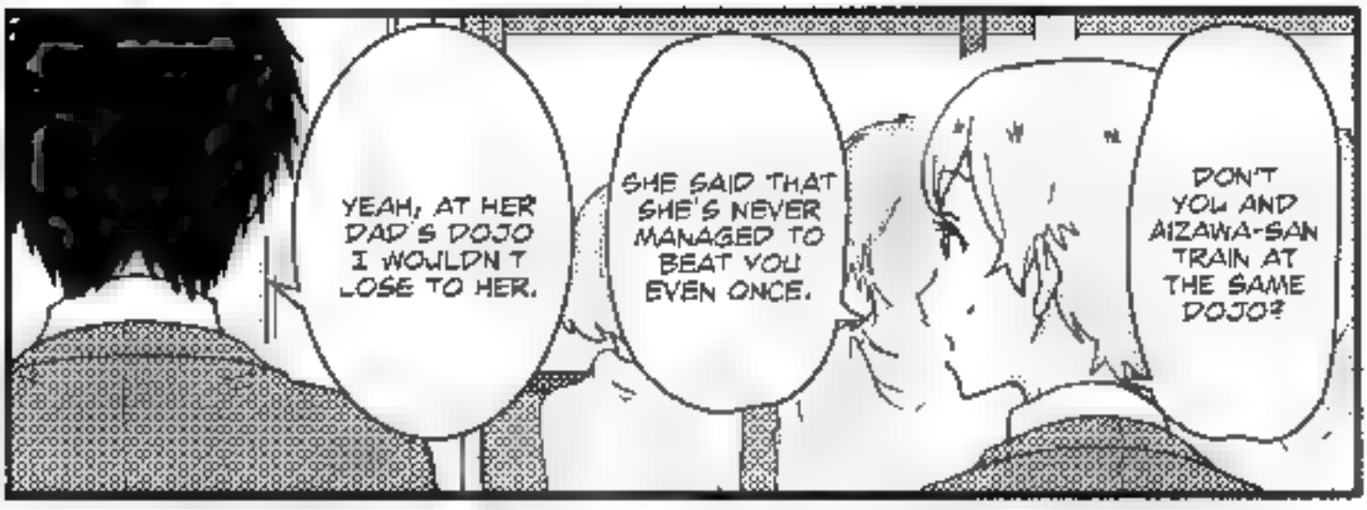
IT'S BECAUSE YOU'RE SO AGGRESSIVE THAT SENPAI'S AFRAID OF YOU!
YOU BETTER BE NICE THE NEXT TIME YOU SEE HIM!
SO..
YOUR HOUSE.. IS IN THIS DIRECTION, HUH?
Y-YEAH.
IT'S NOT THAT FAR SO I USUALLY JUST BIKE HERE BUT...
M-MY BIKE BROKE THIS MORNING SO-
SO YOU'RE TAKING THE BUS TODAY, EH?
YEAH.
スッ
ARE YOU AFRAID OF ME OR SOMETHING? YOU'RE STANDING PRETTY FAR OUT.
HUH?
N-NO. I-IT'S JUST YOUR IMAGINATION.
OK...

Forbidden Words

NOW I'M STUCK SITTING NEXT TO HIM...
I CAN'T BELIEVE THIS WAS THE ONLY OPEN SEAT LEFT
....
I'M SURE HE'S A NICE GUY ONCE YOU GET TO KNOW HIM.
HM...
HIM AND AIZAWA-SAN ARE BEST FRIENDS
NO, WAIT! LET'S THINK OF THIS AS AN OPPORTUNITY!
ガッ
HAVE YOU EVER CONSIDERED JOINING THE KARATE CLUB?
H-HEY, JUN-KUN, YOU'RE REALLY GOOD AT KARATE, RIGHT?
HE'S REALLY SCARY!
O-OH SORRY
I WILL NEVER JOIN THE KARATE CLUB.
ゴゴゴゴ

Only With Their Fists...

BUT, UMM...
THAT'S PART OF REASON WHY I DON'T WANT TO JOIN..
I hate losing.
THERE'S PROBABLY NO GUYS WHO'D STAND A CHANCE AGAINST HER WITH YOUR CLUB'S RULES.


YEAH, AT HER DAD'S DOJO I WOULDN'T LOSE TO HER.
SHE SAID THAT SHE'S NEVER MANAGED TO BEAT YOU EVEN ONCE.
DON'T YOU AND AIZAWA-SAN TRAIN AT THE SAME DOJO?

Can't Afford to Hold Back

DON'T TELL ME YOU GUYS FIGHT BY TRADING BLOWS AND STUFF!?
SOME TIMES.
AN ACTUAL FIGHT?
THE ONLY WAY I CAN IS IN AN ACTUAL FIGHT
SHE'S REALLY FAST AND HER TECHNIQUE IS GOOD IF I WERE TO FACE HER IN A PROPER MATCH WITH RULES AND STUFF, THEN I WOULDN'T STAND A CHANCE.
UGH..
SHE'S A GIRL, YOU KNOW?
YOU CAN'T DO THAT!
YEAH A FEW TIMES.
THEN IMAGINE.
EH?
BUT, I MEAN, HAVE YOU EVER SPARRED WITH HER, SENPAI?
IT'S NOT LIKE I WANT TO ACTUALLY HURT TOMO.
"YOU'RE RIGHT... IN THAT CASE I'D FEAR FOR MY LIFE.
SOMEONE LIKE THAT COMING AT YOU WITH FULL FORCE IN A FIGHT.

Friendship, Admiration, and...?

AIZAWA-SAN'S PRETTY AMAZING
REA-LLY?
IF THERE ARE RULES THAT ADD AN ELEMENT OF SKILL, THEN I'M THE ONE AT A DISADVANTAGE..
I'LL BEAT HER IN ANY KIND OF STRAIGHT UP STRENGTH MATCH, BUT THAT'S ONLY BECAUSE I'M A GUY
SHE'S BEYOND AMAZING.
I'M STILL TRYING TO CATCH UP TO HER..
BUT WITH THE WAY I AM NOW..
AH.
I THINK I CAN SYMPA-THIZE WITH HIM A BIT MORE.
I SEE... I THOUGHT HE WAS A SCARY PERSON, BUT HE LOOKS UP TO AIZAWA-SAN JUST LIKE ME...
HE'S STILL REALLY SCARY!
I WON'T! I SWEAR, I WON'T!
IF YOU UTTER EVEN A *WORD* OF THIS TO TOMO I'LL--
I SAID A LOT OF SAPPY STUFF JUST NOW, I DON'T MIND YOU KNOWING BUT..

A Good Listener

MISAKI-SENPAI AND I RAN INTO EACH OTHER AT THE BUS STOP YESTERDAY
YOU DIDN'T THREATEN HIM AGAIN, DID YOU?
I DON'T THINK I DID.
BUT THERE'S SOMETHING DANGEROUS ABOUT HIM.
WHAT?

I WAS JUST TALKING TO HIM NORMALLY BUT BEFORE I KNEW IT I WAS SPOUTING ALL SORTS OF STUFF I DON'T NORMALLY EVER TELL PEOPLE.
OH!
I SEE.
AH- I GET WHAT YOU MEAN
I ALWAYS END UP TELLING SENPAI A BUNCH OF THINGS I DON'T MEAN TO EITHER.
THE GOOD LISTENER AURA

He's A Good Boy

IN FACT ONCE WE HAD A CHANCE TO TALK PROPERLY
I CAME TO REAL-IZE HE'S ACTUALLY A PRETTY NICE GUY
YEAH!
I'M SO GLAD YOU UNDER-STAND!

HE'S HAD THIS WEIRD INTIMIDATING AURA ABOUT HIM EVER SINCE 8TH GRADE.
WHENEVER I TRIED TO INTRODUCE HIM TO MY OTHER GUY FRIENDS,
THEY'D ALL RUN AWAY WITH THEIR TAIL BETWEEN THEIR LEGS.

BUT YOU SAW HIM FOR HOW HE REALLY IS, SENPAI
I KNEW YOU WERE DIFFERENT FROM ALL THOSE SPINELESS BASTARDS!
I'M NOT SO SURE ABOUT THAT
THERE'S NO WAY I CAN TELL HER THAT I STILL THINK HE'S SUPER SCARY!

I Won't Let You Tell Her

HM?
I REALLY WISH HE'D SEE ME AS A GIRL ALREADY...
JUN'S A NICE GUY AND ALL, BUT HE STILL KEEPS TREATING ME LIKE A GUY...
HUH?
I MEAN, HE—
I'M PRETTY SURE HE DOES
MIGHTY INTERESTING CONVERSATION YOU SEEM TO BE HAVING THERE.
EEK!
HEY, SENPAI.
THEY GET ALONG SO WELL NOW!
I-I'M SORRY. PLEASE FORGIVE ME.
MIND LETTING ME IN ON IT?

Classmate Tanabe-kun

FEELS LIKE SOMETHING GOOD WILL HAPPEN TODAY
AHH. WHAT A REFRESHING MORNING
?<
?<
I'D RECOGNIZE THAT TINY FRAME ANYWHERE
OH!
WOO HOO! SHE DIDN'T IGNORE ME TODAY! It really must be my lucky day!
GOOD MORNING.
GOOD MORNINGS MISUZU CHAN! ISN'T TODAY JUST GREAT?
I'M YOUR CLASSMATE, TANABE!
WHO ARE YOU AGAIN?
UMM...

Misuzu's Smile

I WANT TO SEE THAT SMILE.
MAN
THEN TREAT ME TO SOME-THING NICE.
NO. NOT YOURS.
I MEAN MISUZU-CHAN I'VE NEVER SEEN HER SMILE.
WHAT'S A GUY GOTTA DO TO SEE A SMILE ON HER FACE.?
Though her expression-less face is good too.
じと～
WHAT ARE YOU TALKIN' ABOUT MAN?
SHE SMILES ALL THE DAMN TIME.
NUH?
NO WAY!
SHE ALWAYS HAS THIS GRIN ON HER FACE WHEN SHE TALKS TO ME
An evil one, that's
W-WAIT, REALLY?
MUST BE NICE BEING CHILDHOOD FRIENDS WITH HER!
So jealous!
TANABE VISION
REALITY

Despite Being Her Childhood Friends

Plan A: Funny Faces

Plan B: Funny Stories

Comrades

That'll Be a Problem

DUDE, I HAVE NO IDEA WHAT THE HELL YOU'RE SAYING.
MMNMF MMFN..
MMFMN!
I DON'T THINK I'M MAKING HER, MORE LIKE SHE JUST DOES.
UH, NOT REALLY...
KUBO-JUN, YOU'RE ALWAYS MAKING MIZUSU SMILE, RIGHT?
IF YOU REALLY WANT TO SEE HER SMILE THAT BADLY, WHY NOT JUST TICKLE HER OR SOMETHING?
NO, THERE ISN'T
THERE'S NOT LIKE SOME SECRET TRICK TO GETTING HER TO SMILE?
REA-LLY?
YOU'RE CREEPING ME OUT. PLEASE DON'T.
SORRY, NEVER-MIND.
YOU THINK IT'D WORK? YOU REALLY THINK SO!? I'M GONNA TRY IT THEN!

The Depth of Black

WHAT DO I HAVE TO DO TO SEE YOUR SMILE?
MISUZU-CHAN.
I give up...
OH.
YOU WERE DOING ALL THAT TO TRY AND GET ME TO SMILE?
I didn't realize.
TANABE-KUN.. DO YOU LIKE ME?
I-UH...
YES! I DO!
IN THAT CASE, STOP FOOLING AROUND AND TALK TO ME SERIOUSLY
MAYBE THEN...
I'LL SMILE FOR YOU.
AH!
スタ
スタ
SHE REALLY IS THE BEST!

The Reason for Her Smile

YOU SEE, JUNICHIROU ALWAYS SEEMS TO BE THINKING SO EARNESTLY ABOUT SOMETHING...
EVEN WHEN HE'S OFF GOOFING AROUND WITH YOU
HE'S STILL...

He's Serious

To Fool Around Like Girls Do

Killer Hug

Just Once!

AH
COME
THINK OF
NEVER NEVER
HAVE ME?
....
WHY
NEVER
EVER
YEARS
RIGHT?
ARE
ALSO
ARE HERE
SOON
ANY
WAY
LET ME
TRY HIS
ONCE
JUST
ONCE!
BUT WHY
EVERYBODY
HERE
ME OUT?

Special Girl

OF COURSE
YOU WANT TO HUG A GIRL, RIGHT?
WHAT ARE YOU DOING?
WHOA. THIS FEELS COMPLETELY DIFFERENT FROM WHEN I WRAP MY ARMS FROM BEHIND.
MMM-
THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER HUGGED A GIRL FROM THE FRONT
SHE'S SO THIN AND FLUFFY, AND SMELLS REALLY GOOD IS THIS WHAT A REAL GIRL IS SUPPOSED TO BE LIKE!?
W-WHAT IS THIS FEELING?
SHE'S A SPECIAL CASE.
CALM DOWN.
THAT WAS. THAT WAS A REAL

Measuring Girl Power

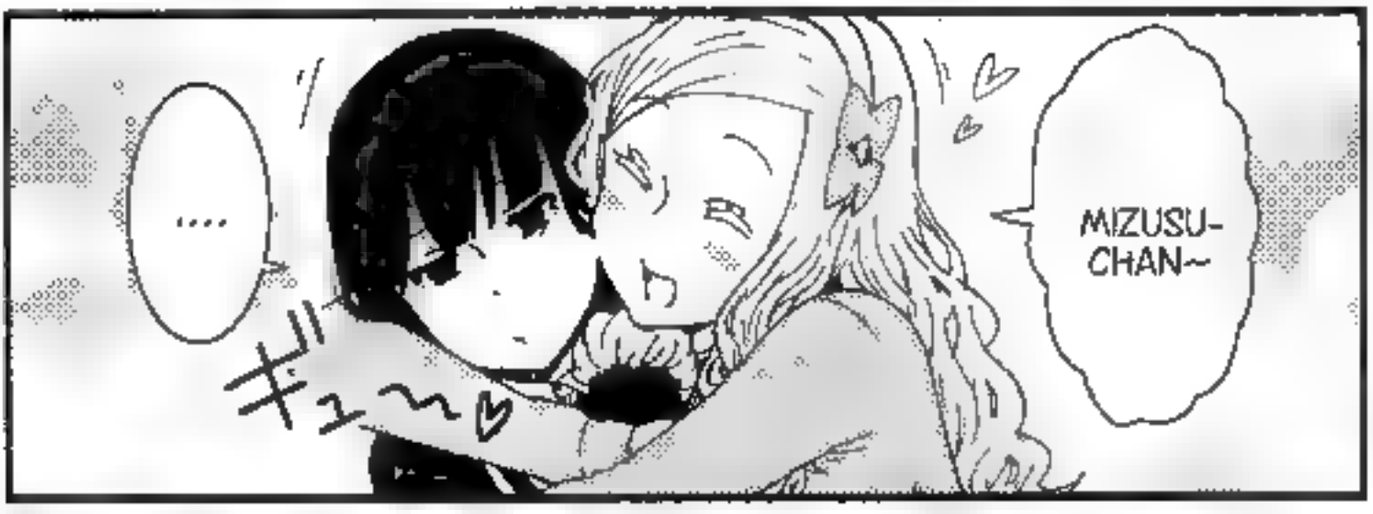
Tomo-chan Gets Dumped

An Amateur Wouldn't Understand

Tomo-chan's An Instinctive Type

WHAT DO WE DO?
LOOKS LIKE SHE'S STILL MAD
SEEING AS YOU'RE ALSO MIZUSU'S FRIEND NOW, THIS IS SOMETHING YOU WOULD DO WELL TO REMEMBER
WELL
SHE LOOKS THE SAME AS ALWAYS TO ME.
MAD
AND HER AURA KIND OF CHANGES TOO
OH.
AND HER ACTIONS WILL CHANGE SLIGHTLY
HUH?
NOT MAD
WHEN SHE'S MAD HER EXPRESSION WILL LOOK A BIT DIFFERENT
OKAY.
NOT ONE BIT!
YOU GOT THAT?

Can Tell From the Cheek



Researching the Cause

Told

AH.
ビクッ
I'M SO SORRY.
I ALWAYS SEEM TO MESS UP WHENEVER I GET HAPPY.
...
MUST HAVE CAUSED TOMO-CHAN TROUBLE TOO.
I SEE
SO YOU DID REALIZE
WELL THERE'S REAL NO NEED FOR YOU TO APOLOGIZE.
THE ONLY ONE WHO'S AT FAULT HERE
IS A CERTAIN ***SOMEONE*** WHO TRIED TO MONOPOLIZE TOMO'S AFFECTION FOR HERSELF WHICH REALLY DID CAUSE TOMO TROUBLE IN THE END
WHOEVER THAT IS,
THEY'RE JUST LIKE A KID.
I GUESS SO

Like an Adult

MISU-ZU.
DO YOU HAVE A MINUTE?
TOMO
UMM. I'M SORRY TOO.
HUH?
FOR MAKING YOU GO THROUGH SOME THING SO UNPLEA-SANT
I M SORRY
YOU'RE BEING AWFULLY HONEST TODAY
I I SEE .
I JUST GOT IRR TATED ABOUT SOMETHING I PERSONALLY COULDN T STAND AND TOOK IT OUT ON YOU.
THERE S NOTHING YOU NEED TO APOLO-GIZE FOR
D-DID SOME-THING HAP-PEN?
I'M NOT A KID.
THAT'S BECAUSE

Something I Lack

REALLY?
OH?
WITH YOU THAT S. BUT ONLY FOR A LITTLE BIT
I DON'T MIND TRYING THAT SORT OF CLOSE AND CLINGY SKINSHIP.
WE'RE BEST FRIENDS AFTER ALL
WAH
COME ON MAN! IF YOU WANTED TO TRY IT YOU SHOULD HAVE JUST SAID SO FROM THE START
NA HA HA!
SQUISH.
....
DO YOU WANNA GET STRANGLED?
THIS IS SURPRISINGLY UNPLEASANT.

Never Thought of It That Way

WHAT?
HOW COME YOU DON'T ACT ALL CLINGY WITH JUNICHIROU?
OH. RIGHT.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
BUT IT'S NOT THAT SIMPLE
I MEAN IF I COULD I WOULD
WHAT'S WRONG WITH YOU DOING THE SAME?
HE ALWAYS COMES OUT OF NOWHERE AND GETS ALL COZY WITH YOU UNCONSCIOUSLY
YOU NEVER REALIZED?
You've gotta be kidding me
DON'T TELL ME

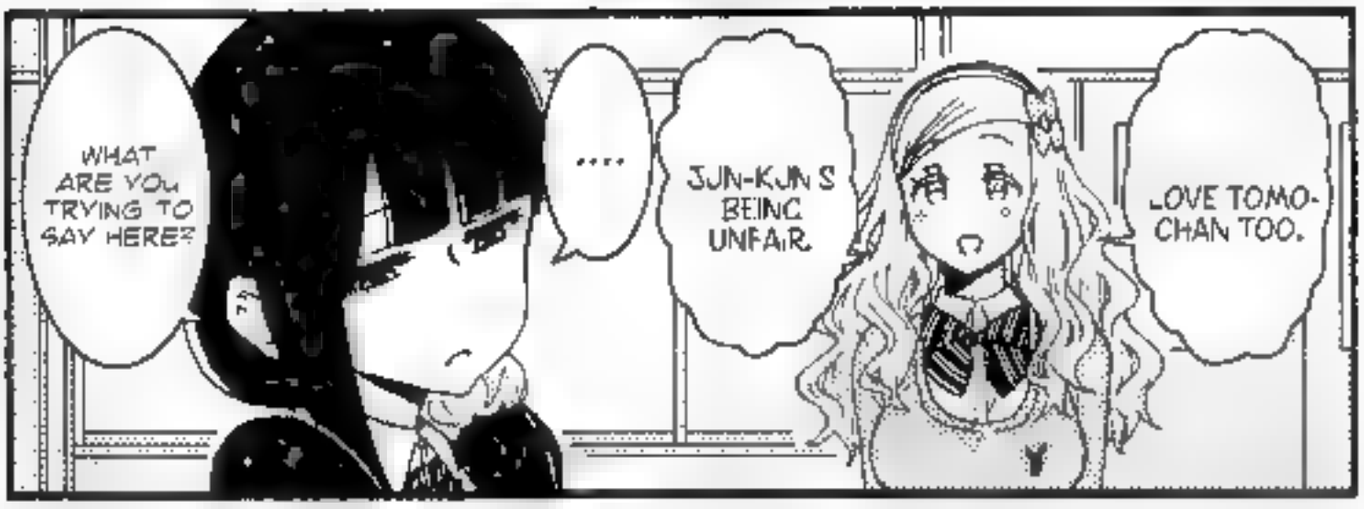
Never Before Seen Moves

Jun Logic

YOU KNOW
WE'RE IN HIGH SCHOOL NOW YOU REALLY SHOULD QUIT DOING STUFF LIKE THAT ALREADY
WH-
WHAT?
BUT YOU DO IT ALL THE DAMN TIME!
I DO?
YOU TOTALLY DO!
I GUESS. MAYBE I DO SOME-TIMES
WELL, I CAN DO IT.
BUT YOU CAN'T.
GOT IT?
LIKE HELL I DO!
GUH AA!

Carol's Aim

SO THAT'S HOW IT IS.
I SEE
GUH AA!
ニゴォ
LIKE HELL I DO!


WHAT ARE YOU TRYING TO SAY HERE?
....
JUN-KUN'S BEING UNFAIR.
LOVE TOMO-CHAN TOO.

MY WHAT?
I WANT TO BE YOUR NUMBER ONE, MISUZU-CHAN~
I'M SAYING THAT...

YEAH. THAT'S WHAT I THOUGHT YOU SAID.
MEAN, YOUR NUMBER ONE FRIEND.
AH.

An Effective Awakening

I'm Still Young

HEY, YOU TWO!
YOU IDIOT
SHUT UP.
WHY ARE YOU SO MAD TOMO?
HEY
AH MOM. Sorry about that
YOU EVEN WOKE ME UP
DON'T MAKE SUCH A RACKET THIS EARLY IN THE MORNING.
WHAT WAS THAT?
HEY-
MONING AUNTIE
THE HELL'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
I FIGURED IT WAS ABOUT TIME I STARTED CALLING YOU THAT
SORRY
DON'T YOU MEAN AKEMI-SAN?

Terrifying Ability

.....
SHEESH YOU DON BEAT AROUND THE BUSH HUH?
THAT'S WHAT I CAME HERE FOR
I TAKE IT YOU'LL BE WANTING BREAKFAST?
....
ALRIGHT THEN
TOMO
DON'T TRY TO SHOW OFF JUST 'CAUSE JUN'S HERE!
I'M GONNA HELP TOO
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?
I WON'T SCREW IT UP THIS TIME...
DON'T GIVE ME THAT!
YOUR COOKING'S BEYOND TERRIBLE!

You Are the Only One

YEP!
I GUARANTEE YOU'LL BE DELICIOUS
SO YOU MADE THIS?
WHATEVER HAPPENS FROM HERE ON OUT ISN'T MY PROBLEM ANYMORE
THIS IDIOT DAUGHTER OF MINE
REA
AFRST
WELL THIS IS
THEY'RE SUPPOSED TO BE YOUR BUNS
THEY'RE DRIED SARDINES
HM?
THESE FISH ARE KINDA HARD
BUT I LEAVE TOMO IN YOUR CARE
I'M NOT SURE HOW THINGS ENDED UP THIS WAY.
I KNOW
SEEMS LIKE THINGS FOR YOUR DAD TOO
MUNCH MUNCH

Relationships Are Difficult

THAT FOOL'S TOO HOLED UP IN HIS DOJO TO COME OUT HERE
HUH?
GOROL?
HOW COME YOUR DAD'S NOT EATING WITH US?
COME TO THINK OF IT
IT'S BEEN GOING ON FOR SO LONG THAT IT'S LIKE WE'RE PRACTICALLY DIVORCED
SLEEPING EATING HE DOES EVERYTHING IN THAT STUPID DOJO I PRETTY MUCH NEVER SEE HIM IN THE HOUSE ANYMORE.
WHY'D THINGS TURN OUT THIS WAY?
....
EVEN THOUGH WE GOT MARRIED BECAUSE WE BOTH LOVED EACH OTHER
HERE WE GO AGAIN
NOT SOME TEENAGE GIRL!
HE'S A HULKING BEAR OF A MAN!
AND WHAT THE HELL IS WITH HIM STILL BEING ALL LIKE "I'M JUST TOO EMBARASSED TO SHOW MY FACE TO YOU!"?

Gorou-kun & Akemi-san

Interrupted Training

I JUST WANNA DROP BY AND SHOW MY FACE FOR A BIT
I DON'T THINK EH? THAT'S A GOOD IDEA
I STARTED WANTING TO SEE HIS FACE AFTER REMINISCING FOR A WHILE
YOU'RE COMING WITH US TO THE DOJO AKEMI SAN?
That's rare.
YOU BETTER BE PREPARED FOR THE CONSE-QUENCES!
YOU'VE GOT SOME NERVE SHOWING UP LATE FOR TRAINING!
AKE—
ポーン
ポーン
IT'S MY SORRY FAULT GOROI THEY GOT HELD UP.
DAD
IT'S BEEN SO LONG, THAT HE FAINTED THE MOMENT HE SAW ME
AHA HAH!
MAS-TER
MAS-TER

Same Level

WE'RE HIGH SCHOOLERS NOW WHAT'RE WE GONNA DO AT THE PARK?
HOW ABOUT WE HANG OUT AT THE PARK?
HM.
WHAT DO YA WANNA DO?
WELL WE SUDDENLY CAME INTO A LOT OF FREE TIME
OH.
YOU GUYS ARE PRETTY FESTY TODAY
HEY TOMO
HEY IT'S TOMO
COME ON LET'S PLAY
HUH?
GET OUTTA OUR WAY!
HEY IT'S JUN. WHAT DO YOU WANT?
DON'T STOOP TO THEIR LEVEL
TOMO ALREADY PROMISED TO PLAY WITH ME
LISTEN HERE YOU BRATS

One Meter Radius

SHE LEFT BECAUSE YOU FELL UNCONSCIOUS.
HOW DARE TOMO SKIP OUT ON TRAINING.
HMPH.
SO WHAT!?
SHE STILL IS A GIRL AFTER ALL.
よっと
BESIDES, YOU SHOULDN'T FORCE HER TO DO SO MUCH
YOU'RE TELLING ME SOMEONE WITH AS MUCH NATURAL TALENT AS HER SHOULD JUST GIVE UP BECAUSE SHE'S A GIRL?
YOU DON'T UNDERSTAND AT ALL!
IT'S YOUR FAULT FOR GETTING TOO CLOSE!
SHUT UP!
SH-
YOU KNOW YOU DON'T SOUND VERY CONVINCING. WHEN YOU SAY THAT WHILE JUMPING AWAY

I Won't End Up Like That

ARE YOU TALKING ABOUT THE WHOLE PAINTING THING?
I WISH MY DAD WOULD JUST PULL HIMSELF TOGETHER ALREADY.
MAN ..
YOU THINK SO?
HUH?
IT'S KINDA PATHETIC TO BE HONEST
HE'S ALWAYS BEEN LIKE THAT WITH MY MOM FOR AS LONG AS I CAN REMEMBER
I MEAN THEY ARE, AREN'T THEY?
WELL-
YEAH?
YOU THINK GUYS WHO GET EMBARASSED AT THE SIGHT OF GIRLS LIKE THAT ARE PATHETIC?
THAT'S GREAT?
I THINK SO TOO
I SEE

So He's the Only One?

GUYS LIKE HIM TEND TO ACT OUT WAY MORE THAN THEY REALLY NEED TO
IN HIS CASE HE'S GOT IT STUCK IN HIS HEAD THAT "I'VE GOTTA BE TOUGH!"

WHAT DO YOU MEAN?
WHEN THAT HAPPENS THOUGH HE BECOMES AMAZING IN A COMPLETELY *DIFFERENT* SENSE
BUT YOU KNOW SOMETIMES IF I GO TOO FAR AND TEASE HIM TOO MUCH. HIS TOUGH FACADE CRUMBLES.

They All Noticed

Even So, I Want To

JUST LIKE TOMO-CHAN DOES.
DO YOU MIND IF ASK YOU FOR LOVE ADVICE?
I WANNA TRY IT!
WHAT?
YOU KNOW SHE'S NEVER GOTTEN ANYWHERE FOLLOWING MY ADVICE RIGHT?
REALLY?
I DON'T MIND BUT ..
I REALLY HATE HOW CASUALLY BLUNT YOU ARE..
YOU KNOW ..
I KNOW, BUT WANNA TRY IT THOUGH. EVEN IF IT'S FOR SHOW.

Separation

WHY DO I HAVE TO-
NOT HAP-PENING.
I WANNA DO THAT LOVE CONSULTING WITH YOU TODAY, SO LET'S JUST HAVE LUNCH WITH THE TWO OF US.
YAAAY!
FINE, I'LL DO IT.

You're Not Alone

Just the Two of Them

....
YEAH, YOU THINK SO?
YOU THINK THEY ARE
I FIGURED IT WAS ONLY A MATTER OF TIME
THE TWO OF THEM ARE EATING ALONE TOGETHER TODAY
パア
アア
カア
アア～
WELL IT'S NOT RELAXING FOR ME!
What's with your head?
MAN EATING ALONE WITH YOU SURE IS RELAXING.

Couples Counseling

One of Those

UMM. AND YOU ARE ?
GUNDOU MISUZU FROM CLASS 1-A
IT'S A PLEASURE TO MEET YOU.
AH THE PLEASURE IS ALL MINE
I'M CAROL'S . HOW DO I PUT THIS
I GUESS YOU CAN SAY I'M A FRIEND OF HERS..
HUH?
THANK YOU SO MUCH! PLEASE TAKE GOOD CARE OF HER.
I SEE YOU'RE ONE OF *THOSE* PEOPLE HUH
LOOKS LIKE IT.

For Example

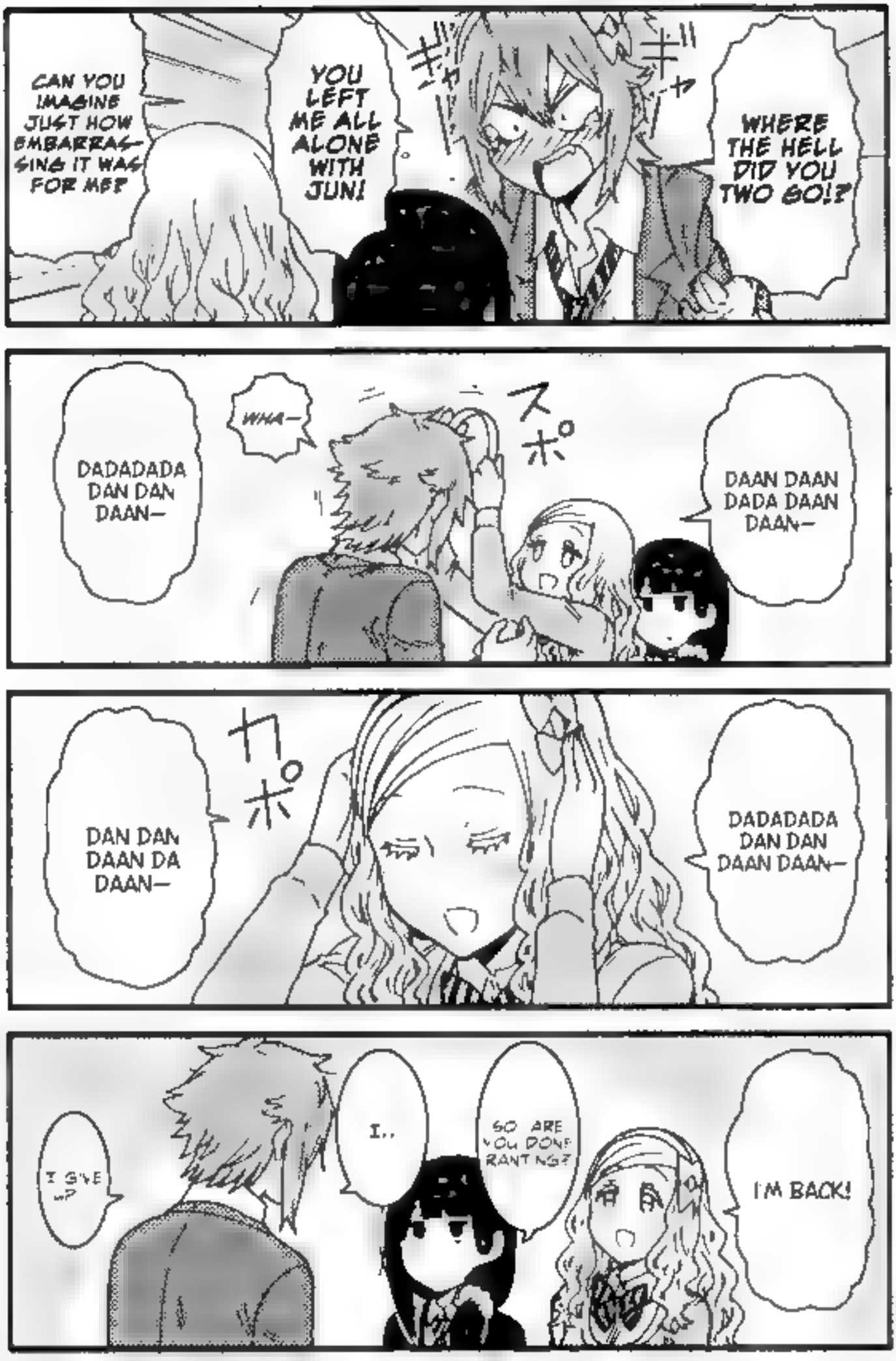
TIME TO DIG IN.
OF ALL TIMES TO START EATING WHY NOW?
AH HA HA!
SHE ALWAYS MARCHES TO THE BEAT OF HER OWN DRUM.
SHE'S A BIT WEIRD BUT SHE'S A GOOD GIRL SO PLEASE GET ALONG WITH HER OK?
YEAH.
YOU REALLY TREASURE HER DON'T YOU?
OF COURSE CAROL'S REALLY IMPORTANT TO ME
WE'VE BEEN TOGETHER EVER SINCE WE WERE LITTLE
SHE'S LIKE...
A BELOVED LITTLE SISTER...
YOU HEAR THAT?
I SEE THIS IS GONNA BE TOUGH.

Common Feature

YOU'RE SPILLING CRUMBS ALL OVER YOURSELF.
AN, CARO_ TRY TO BE A L_TLE MORE CARE_UL
....
DON'T WORRY, I WON T! I'll be good
なで
なで
MAKE SURE YOU DON T CA_SE TROUBLE FOR GUNDOU SAN YOU HEAR?
WELL THEN MY FRIENDS ARE WAITING FOR ME BACK N THE CLASSROOM SO I_L BE GOING NOW
RIGHT
TAKE CARE OF CARO_ FOR ME
SEE YOU _ATER GUNDOU-SAN
YOU THINK SO?
BUT I SEE YOU TOO SUFFER FROM NOT BEING SEEN AS A G.R_
WE_L, T S A B T D FFERENT FROM TOMO S CASE
SEE WHAT I MEAN?

Back to Basics

Restoration Ritual


CAN YOU IMAGINE JUST HOW EMBARRASSING IT WAS FOR ME?
YOU LEFT ME ALL ALONE WITH JUN!
WHERE THE HELL DID YOU TWO GO!?
DADADADA DAN DAN DAAN—
WHA—
スポ
DAAN DAAN DADA DAAN DAAN—
DAN DAN DAAN DA DAAN—
ポ
DADADADA DAN DAN DAAN DAAN—
I GIVE UP
I..
SO ARE YOU DONE RANTING?
I'M BACK!

Shocking Truth

REA-LLY?
LET'S GO HOME TOGE-THER
YO JUN LOOKS LIKE I DON'T HAVE CLUB TODAY
HM?
GIVE ME A MIN UTE
YEAH
LET'S GET GOIN'
HEY KUBOJUN WHAT'S THE HOLD UP?
WAIT, SERIO-USLY!?
I PROMISED THE GUYS I'D PLAY BASKETBALL WITH THEM TODAY
SORRY TOMO
YOU BETTER BELIEVE IT.
YEAH.
JUN.. YOU HAVE FRIENDS OTHER THAN ME?

I Never Asked For This

I NEVER GO BACK ON MY WORD.
WHY DO YOU HAVE TO BE SO PIG-HEADED?
WE'LL BE FINE
GO ON BACK WITH AZAWA-SAN
YEAH YEAH.
DON'T WORRY ABOUT US DUDE!

Strong

Juvenile Attackers

HOW ARE WE GONNA SPLIT UP TEAMS?
HMM
I WERE IN THE SAME TEAM SO
WHO WANTS TO BE ON MY TEAM?
THE SAME TEAM AS AZAWA SAN?
WAIT
HOLD ON
IF WE'RE ON THE OPPOSITE TEAM THEY WE CAN ACCIDENTALLY E IN INTO HER!
HEAD-ON!
WITHOUT GETTING CALLED OUT
I'M FINE WITH BEING ON WHATEVER TEAM AZAWA SAN IS NOT
ME TOO
ME THREE
WHY NOT!?

Face the Might of a Woman

YEAH SURE
I'LL WIPE THE FLOOR WITH THE LOT OF YOU!
FINE THEN! BRING IT ON YA BAS-TARDS!
WAIT, WHA—
I MEAN WE ARE STILL SU—
3 VS 5 A BIT MUCH
I KNOW YOU'RE AT A TAMA SAN BUT COME ON
A SLAM DUNK!
TAKE THIS!

They Mean the Ball

CAN'T EVEN CATCH HER.
SHE'S TOO GOOD AND TOO FAST
D-DAM-M.T
IS THAT ALL YOU GUYS GOT?
NA HA HA!
JUST LET ME HAVE ONE! EVEN IF IT'S ONLY WITH THE TIPS OF MY FINGERS
COME ON!
AT THIS RATE IT'LL END WITH OUT US EVEN MANAGING TO TOUCH HER ONCE
I GOT A LITTLE TOO INTO T.
OH SORRY JUN
HUH?
HEY TOMO SWITCH WITH ME.
WHAT'S WITH YOU GUYS?
ME THREE
ME TOO
I'M GONNA TAKE A SHORT BREAK
ALRIGHT LET'S DO THIS

Mistaken

NGH.
YOU'RE TOO SLOW!
IS THAT ALL YOU'VE GOT, JUN?
COME ON! COME ON!
I THINK I GET IT NOW
OH...
NO WAY YOU'RE GETTING PAST ME!
YOUR SIDE'S WIDE OPEN!
BUT IT LOOKS LIKE IT REALLY WAS TRUE.
I ALWAYS THOUGHT HE WAS JOKING WHEN HE SAID HE DOESN'T SEE HER AS A GIRL
CAN'T EVEN FEEL MY LEGS..
THEY'RE STILL AT IT?
DON'T THINK ANY-ONE COULD EVEN COME CLOSE TO KEEPING UP WITH THOSE TWO
DAM-MIT!
COME ON ONE MORE!
YEAH! THAT'S 40 POINTS FOR ME!

Story From a Different World

SEEMS THAT WAY
MHM.
OGAWA KEEPS GETTING HIT ON BY SOME GUYS
YEAH, IT'S NOT AS NICE AS IT SOUNDS.
CUTE!? W-WELL IT'S NOT ALL THAT GREAT!
I MEAN YOU ARE CUTE AND ALL
ISN'T THAT GREAT?
PROBLEM IS, THERE ARE SOME NASTY RUMORS ABOUT HIM GOING AROUND
THE GUY IS SOME SENPAI FROM HER OLD SCHOOL THAT SHE MET AT A MIXER.
....
I THINK WE MAY HAVE GONE TO THE WRONG PERSON FOR ADVICE
I ONLY WENT SO THAT THERE WOULD BE ENOUGH PEOPLE!
T-THAT'S BESIDES THE POINT!
THAT'S AMAZING
M-MIXERS? YOU GO TO THOSE?

Beyond Reliable

Deciding How Many

SO GET LOST.
OGAWA SAYS SHE S NOT NTERESTED N YOU
HOLD ON, ARE YOU A G RL?
HUH? WHO THE HELL ARE YOU?
ARE YOU FOR REAL?
HA HA HA.
WELL DAMN YOU'RE PRETTY TALL
AND WHAT F I AM?
PLEASE JUST SETTLE THIS PEACE FULL Y!
HOW MANY WHAT!?
HOW MANY SHOULD I BREAK?
ANYWAY I'M NOT INTERESTED IN YOU SO COULD YOU JUST LIKE LEAVE?

Pissed Off Tomo-chan

Narrow Escape

Relief & Danger

A Short Lived Attack Plot

Five Seconds Before Destruction

Heroes Fall a Lot

CHAPTER #10
WEB: 132-156

OMAKE

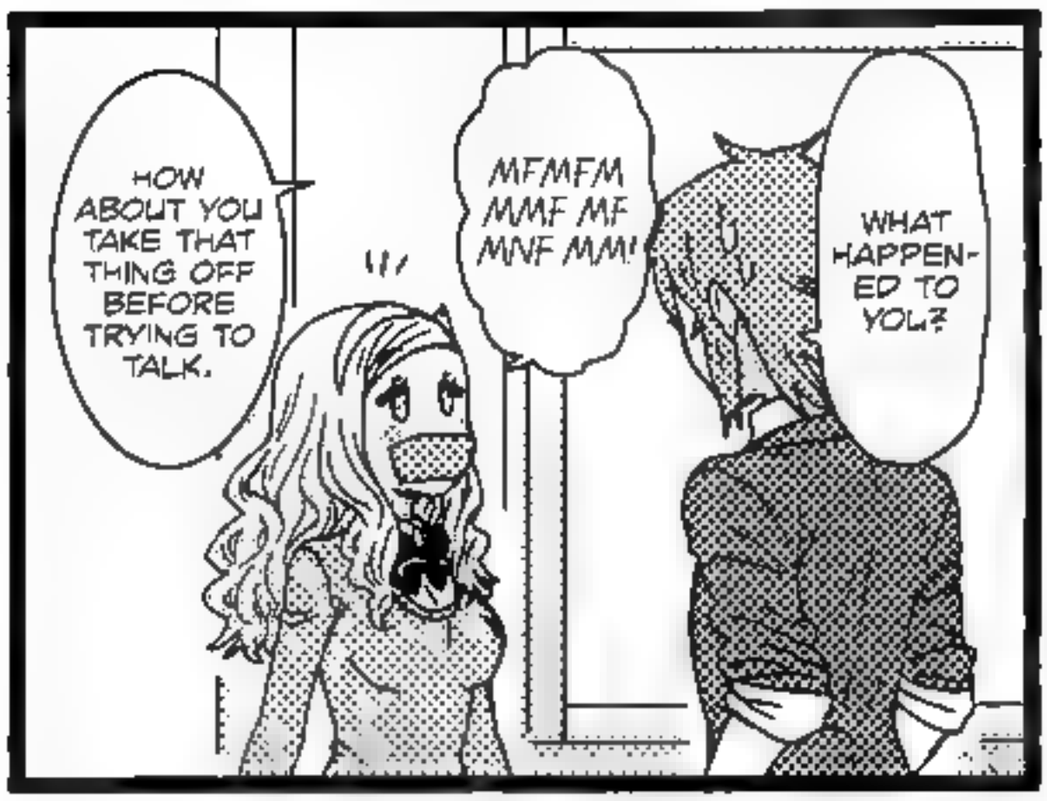
Nursery Rhyme Queen

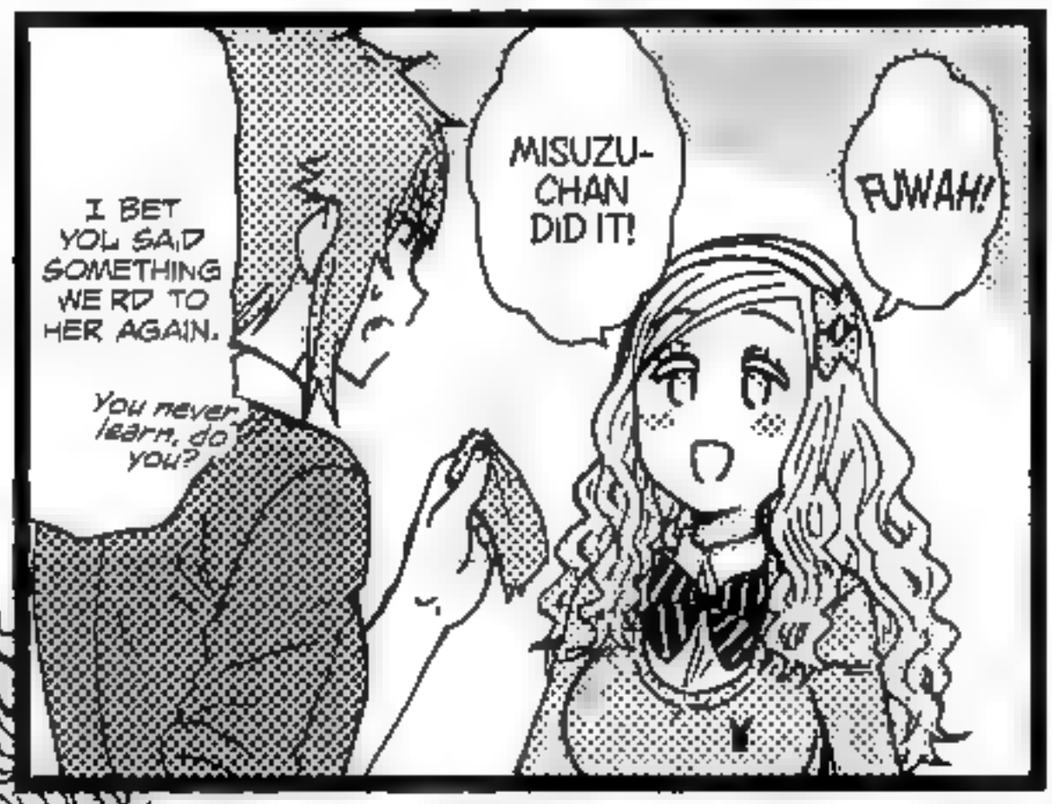
YAAAY, KARAOKE!
THEN, DO YOU WANT TO GO TO KARAOKE?
IT'S NOT FAIR! YOU GUYS NEED TO LET ME HEAR YOUR SINGING NOW TOO!
THEY SAW THE VIDEO OF HER SINGING
ギャー

CHAPTER #12
WEB: 172-181

OMAKE

But It's Cute





CHAPTER #14
WEB: 183-209

OMAKE

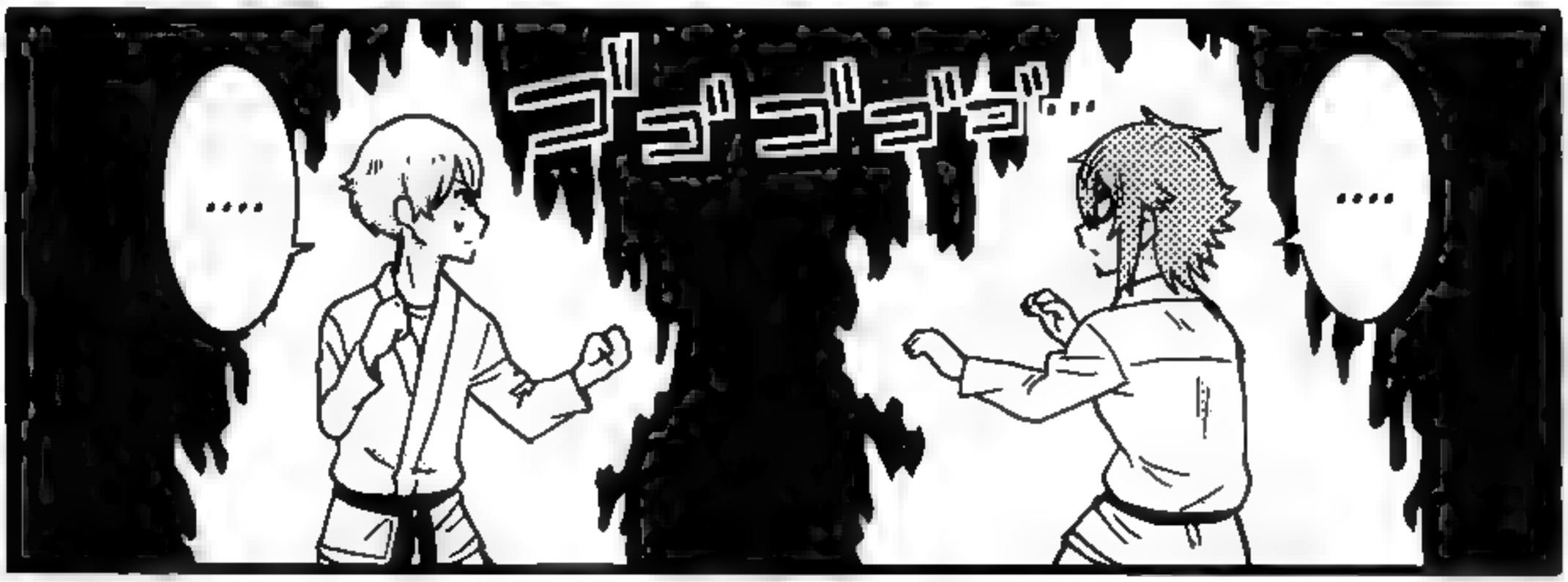
Come Running

CHAPTER #17
WEB: 228-236

Familiar Faces

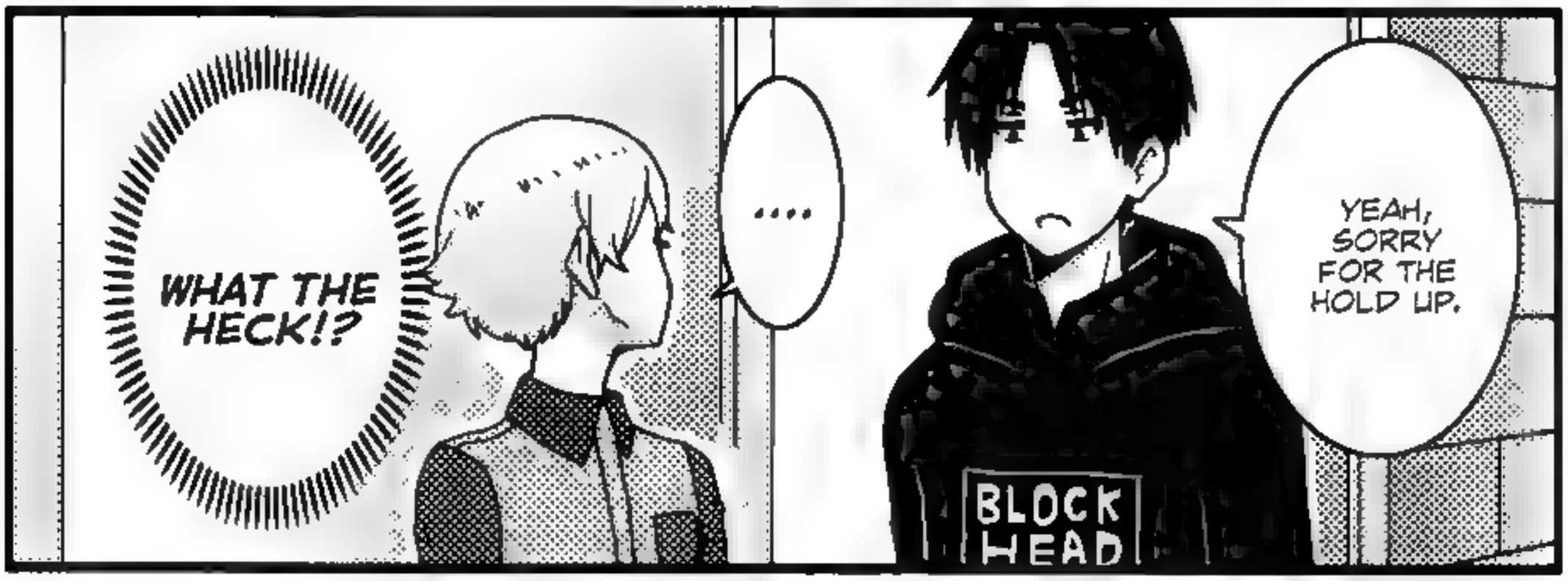
Tomo-chan Can't Lie

Aizawa-Style Combat Strength Test



Life's Not That Easy

REA-LLY!?
THERE'S THIS GOOD SPORTS SHOP I'D RECOM-MEND.
IF YOU'RE GOING TO GO BLY SOME, I'LL COME WITH YOU.
OH!
MAYBE I SHOULD USE SOME TRAINING EQUIPMENT ON TOP OF MY REGULAR TRAINING ROUTINE AT HOME?



That's the Aizawan Way

COME TO THINK OF IT, WE NEVER DID GET TO EXCHANGE NUMBERS...
IF SHE'S GOT WORK AT HOME, I GUESS IT CAN'T BE HELPED.
AH,
SHE TOLD ME TO GO INSTEAD AND APOLOGIZE FOR HER.
SORRY, SENPAI. IT LOOKS LIKE TOMO'S GOT SOME STUFF TO DO AT HOME SO SHE COULDN'T MAKE IT.

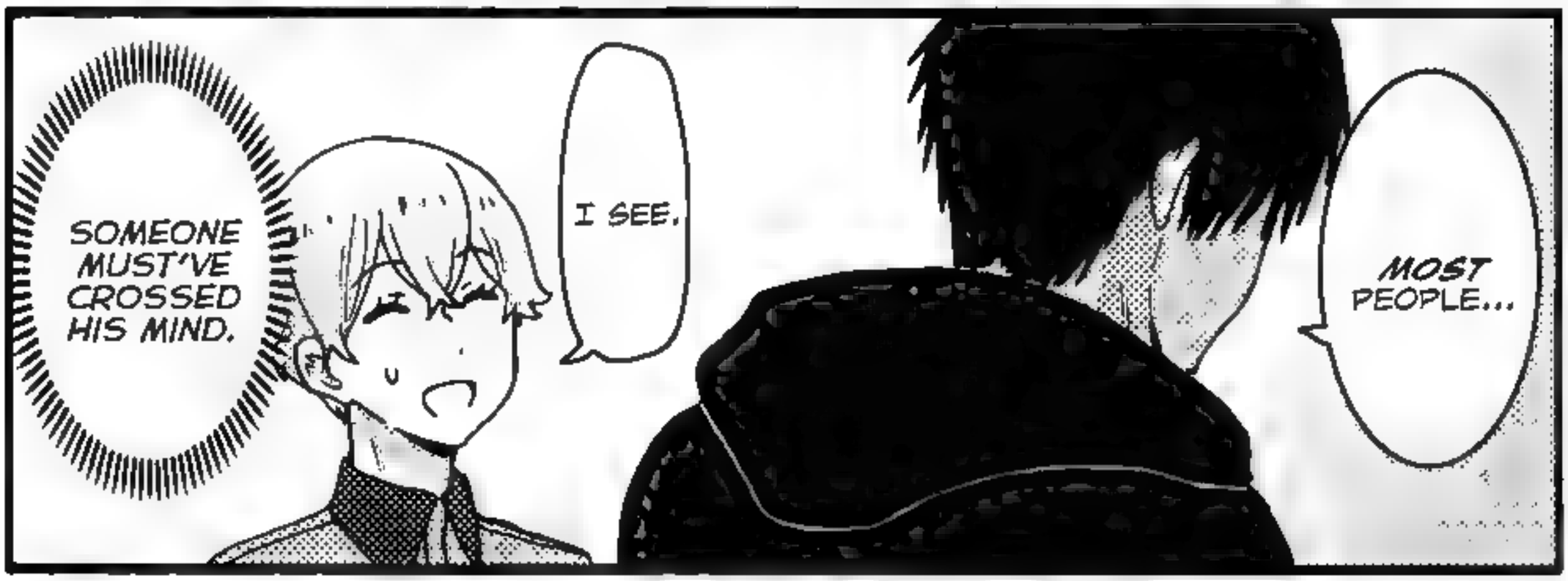
WHAT? HERE?
WOULD YOU MIND SHOWING ME YOUR STANCE?
I SEE.
I WAS HOPING TO GET AIZAWA-SAN'S HELP IN PICKING OUT SOME GOOD TRAINING EQUIPMENT.

Unexpected Attitude

YOU CAN CHANGE OUT THE WEIGHTS ON THESE, AND YOU CAN EVEN TRAIN YOUR WHOLE BODY DEPENDING ON HOW YOU USE THEM.
I THINK IT'S BEST IF YOU START WITH SOME DUMBBELLS.

You Change When You Mention Tomo

YOU'RE A PRETTY NICE PERSON, SENPAI.
TH-THANKS.
WHY WOULD I HATE YOU?
BLOCK HEAD
N-NO! I JUST THOUGHT MAYBE I DID SOMETHING TO MAKE YOU HATE ME, OR SOMETHING...

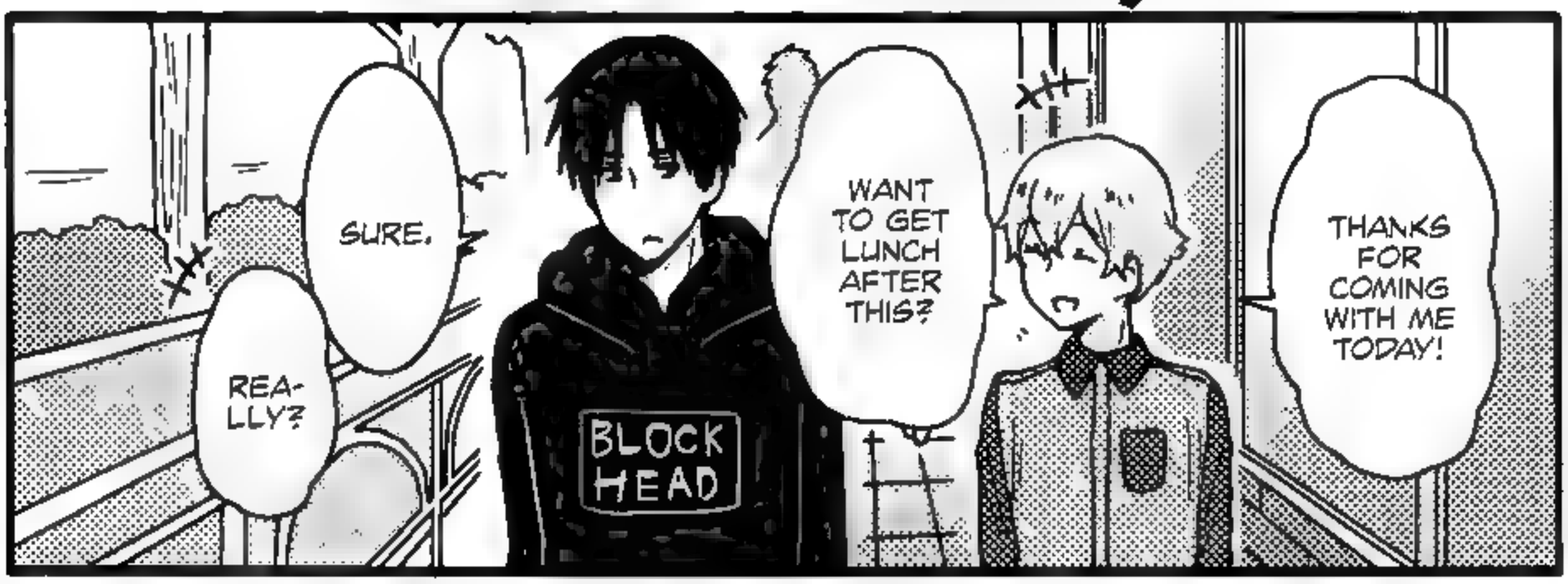


One Step at a Time

THIS'LL BE THE START OF MY TRAINING!
DUDE, YOU SURE?
NO WAY, I'LL CARRY IT MY-SELF!
THIS IS PRETTY HEAVY, SO LET'S HAVE IT SHIPPED TO YOUR PLACE.
POWERS

UH...
IT'S OK. REALLY...
SORRY FOR CAUSING YOU SO MUCH TROU-BLE.
BLOCK HEAD
IF ONLY I WASN'T SO WEAK, YOU WOULDN'T HAVE TO DO THIS FOR ME...
IN THE END HE LET THEM SHIP IT

Gentle, but Pushy



I ONLY CAME BECAUSE I WAS FREE.
IT'S FINE, YOU DON'T HAVE TO BOTHER WITH THAT.
I'LL TREAT YOU THEN! AS THANKS FOR HELPING ME OUT OUT TODAY.

THIS GUY'S PUSHY ABOUT THE WEIRDEST THINGS...
OK...
HONESTLY, ONE MEAL ISN'T EVEN ENOUGH TO THANK YOU FOR YOUR HELP ANYWAY, SO IF THERE'S ANYTHING ELSE YOU NEED, DON'T HESITATE TO ASK!

That's Not It

WHAT ABOUT IT?
REMEMBER HOW YOU SAID BEFORE THAT THE PEOPLE AROUND AIZAWA-SAN ALL THINK YOU'RE SCARY?

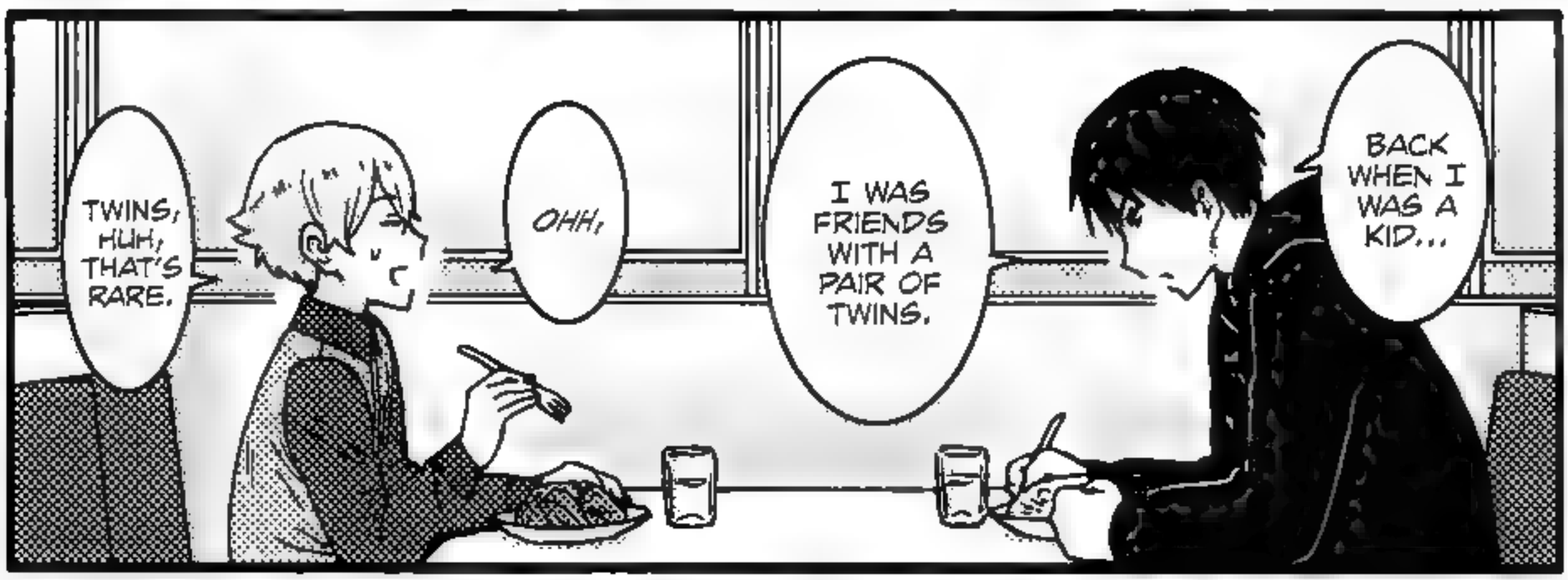
MAY-BE...
WELL, UMM, DO YOU THINK THAT...

....
ピクッ
YOU LIKE AIZAWA-SAN, JUN-KUN?

I KNOW THAT, BUT LIKE...
YEAH.
WELL, THERE'S NO WAY I'D HANG OUT WITH SOMEONE I HATE, RIGHT?

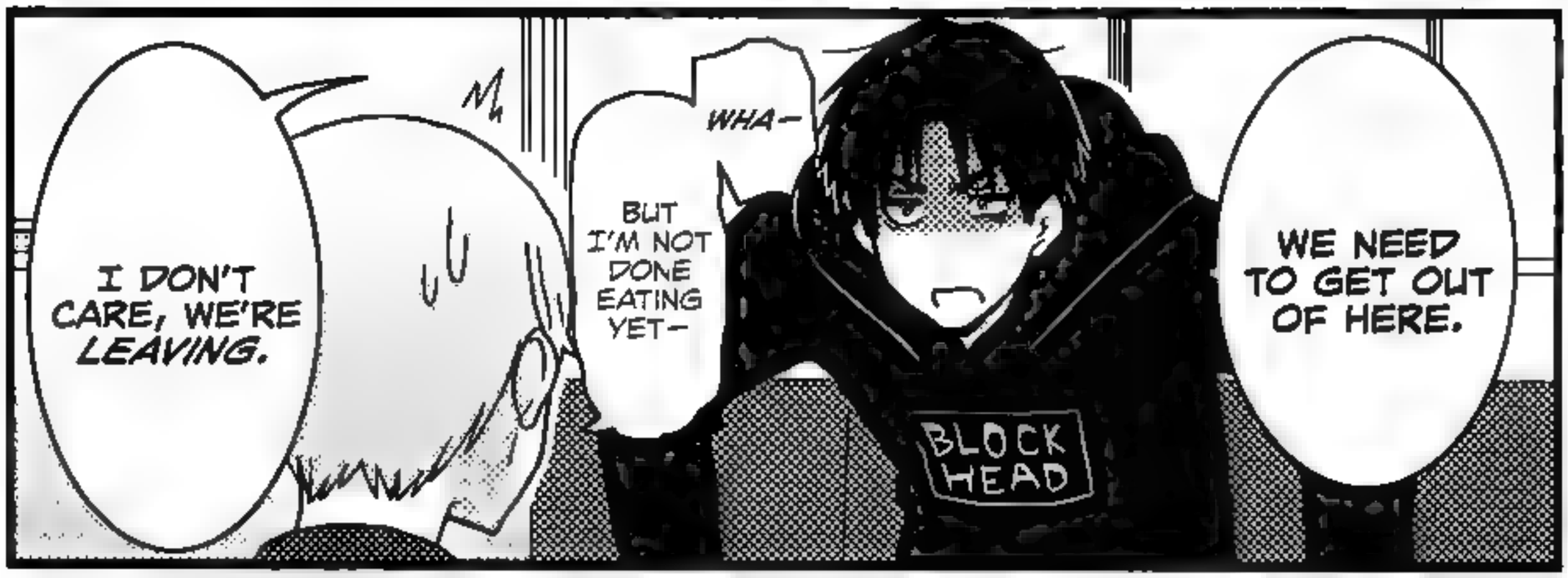
A Slightly Related Story

HUH?
UHH... SURE.
IS IT COOL IF I TALK ABOUT SOMETHING COMPLETELY UNRELATED?
UMM, JUN-KUN... YOU DO KNOW THAT AIZAWA-SAN IS A GIRL, RIGHT?



EVEN WHEN I KNEW IT WAS THE OLDER BROTHER I WAS TALKING TO, I'D SUB-CONSCIOUSLY START GETTING ALL FRIENDLY WITH HIM LIKE I WOULD WITH THE YOUNGER BROTHER, MAKING THINGS AWKWARD.
older
younger
BUT THEIR VOICE AND FACE, AND EVEN THE WAY THEY TALKED WAS EXACTLY THE SAME.
I WAS GOOD FRIENDS WITH THE YOUNGER OF THE TWO, BUT THE OLDER ONE WAS IN A DIFFERENT CLASS SO I DIDN'T KNOW HIM AS WELL...

Always Behind You



Let's Make It Fair

OH, GUNDOU-SAN?
Good afternoon.
DON'T YOU COME HERE!
OI.
GOOD AFTERNOON, MISAKI-SENPAI.
What a coincidence running into you here.
WHAT ARE YO—
WHAT ABOUT YOU, SENPAI? WHAT DO YOU THINK OF TOMO?
I HAPPENED TO OVERHEAR YOUR CONVERSATION... DON'T YOU THINK IT'S A BIT UNFAIR THAT YOU GET TO ASK ALL THE QUESTIONS?
STOP BEATING AROUND THE BUSH, SENPAI.
I THINK THAT AIZAWA-SAN IS A VERY CHARMING PERSON AND—
WELL...
WAS... GUNDOU-SAN ALWAYS THIS PUSHY?
And did she just say interesting?
A MORE SPECIAL ANSWER FROM YOU.
I WANT A MORE INTERE-STING— NO...

Bullseye

AT LEAST YOU'RE HONEST ABOUT IT...
WELL, I CAN'T GUARANTEE IT.
DO YOU PROMISE NOT TO LAUGH AT ME?
THEN, UMM...
I'M A HUGE F-
BLOCK
I'M...
I'M A HUGE FAN OF AIZAWA-SAN'S!
F-FAN!

Not Like This

SHE WAS STRONGER THAN ANYONE ELSE I'D EVER SEEN BEFORE. I COULDN'T BELIEVE SOMEONE THAT STRONG EXISTED IN THIS WORLD...
THE FIRST TIME I SAW HER, I WAS SO MOVED. I COULDN'T BELIEVE THAT SOMEONE YOUNGER THAN ME, MUCH LESS A GIRL, COULD BE SO FAST AND SO STRONG.

トモちゃんは女の子! 2

PRESENTED BY FUMITA YANAGIDA
PUBLISHED BY 最前線COMICS

[@HUMITAN] [@TWI_YON] [@SAI_ZEN_SEN]

TRANSLATION BY
WORLD-THREE.ORG
&LOVE LIVE SCANS

Z
Z
Z
=.

トモちゃんは女の子！

2

柳田史太

Fumita Yanagida Presents

☆星海社COMICS